

12. 116



MAGYAR KIRÁLYI POSTA



LEVELEZŐ-LAP

Exim. Nagyságos dr. Földesziher Ignác
egyelemlé ny. k. kancár íve, a m. ind. Akad.
- démia k. tagja stb. stb.

Budapest

- VII. k., Holló-útca, 4. -

Oly külföldi államokkal való forgalomra, hova a levelezőlap díja 10 fillér, külön 10 filléres levelezőlapok szolgálnak.

والله اعلم
بما كنا

Maros. Németi, 1902, decz. 21-ikén

Igen tisztelt Tanár úr!

Tanár 10-dike körül gárdihozunk Budapestre
érkezni, tehát a Körös. Csoma - ünnepélyen jelen
lehettek & nagy érdeklél nézet a felolvasás elébe.
Mazsudi nagy munkájá franczia kiadásának I. k.
- ben a 296. l. köveközé mondatot nem ismer jól:

وَأَلَّا يَسْتَبَحِنَ إِلَّا بِالنِّكَاحِ فِي وَقْتٍ مِنَ الْأَوْقَاتِ وَأَنْ
أَقْلَعْنَ عَمَّا كُنَّ عَلَيْهِ ----- وَمَا
كَانَ مِنْ أَفَاتٍ فَلَا مَهَاتُونَ -----

* Nem (miért [؟] أَلَّا?) szabadulhatnak meg (a fizetendő" takaré-
-ból), hanem (rendszer) házasság által idejében (még) és ha meg-
-vázinnak attól, a mi azt befedi stb. stb. Ha nővérműve
فَلَا مَهَاتُونَ (mi az? nem értem). Igen zsinórban átvizsgál.

teljesen helytelenül írtam